



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/EM.29/1
5 September 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Комиссия по торговле товарами и услугами и по
сырьевым товарам

Совещание экспертов по услугам распределения

Женева, 16-18 ноября 2005 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Услуги распределения
4. Утверждение доклада о работе совещания

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1: Выборы должностных лиц

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-докладчика.

Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня совещания экспертов приведена в разделе I выше. Подробная программа работы будет представлена за неделю до открытия совещания.

Документация

TD/B/COM.1/EM.29/1

Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3: Услуги распределения

3. На своей девятой сессии в марте 2005 года Комиссия по торговле товарами и услугами по сырьевым товарам решила созвать совещание экспертов ЮНКТАД по услугам распределения. Совещание экспертов изучит роль, которую эти услуги играют в контексте развития и торговли, включая проводимые в настоящее время переговоры в рамках ГАТС. Совещание предоставит возможность проанализировать вопросы конкуренции в данной области и будет также содействовать достижению прогресса в дискуссиях, посвященных обеспечению более широкого доступа к рынкам для поставщиков товаров и услуг из развивающихся и наименее развитых стран.
4. Дискуссии позволят государствам - членам ЮНКТАД лучше понять роль услуг распределения в экономическом росте, торговле и укреплении национального производственно-сбытового потенциала в развивающихся странах. Предполагается обсудить возможные направления политики и соответствующую регулируемую рамочную основу в целях увеличения вклада этих услуг в экономический рост, торговлю и развитие. В данном контексте участники совещания рассмотрят нынешние тенденции на рынках и в сфере регулирования, а также новые реалии международной торговли услугами распределения и оценят их роль в содействии достижению национальных целей развития в этой области. Выступления экспертов, представителей частного и государственного секторов, включая торговые ассоциации, научных кругов и регулирующих органов, а также участников торговых переговоров будут способствовать улучшению понимания возможных вариантов, имеющихся в распоряжении

развивающихся стран для продолжения усилий по достижению целей развития и торговли, а также улучшению условий доступа к рынкам для поставщиков услуг распределения из развивающихся стран и определению элементов для осуществления положений статьи IV ГАТС, касающихся улучшения доступа развивающихся стран к каналам распределения.

5. В целях содействия обсуждениям секретариат ЮНКТАД подготовил проблемную записку. Кроме того, экспертам предлагается подготовить краткие доклады по рассматриваемой теме. Эти доклады будут распространены на совещании на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

Документация

TD/B/COM.1/EM.29/2 "Услуги распределения"

Пункт 4: Утверждение доклада о работе совещания

6. Доклад о работе совещания эксперта будет представлен Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам на ее следующей сессии. Совещание экспертов, возможно, сочтет целесообразным поручить докладчику подготовить под руководством Председателя окончательный доклад после завершения работы совещания.

Материалы, представляемые экспертами

Как ожидается, в качестве вклада в работу совещания эксперты, назначенные государствами-членами, подготовят краткие доклады (примерно на пяти страницах). Они должны быть представлены в секретариат ЮНКТАД заблаговременно до начала совещания. Документы, подготовленные на основе опыта экспертов, будут распространены на совещании на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены. Каждый эксперт может затронуть в своем докладе один или несколько из следующих вопросов:

- ✓ Какую роль играют услуги распределения (розничной и оптовой торговли) в содействии повышению эффективности национальной экономики и укреплению потенциала развивающихся стран в сфере услуг? Какие существуют пути и средства для укрепления национального потенциала предложения в этой области?
- ✓ Какую роль играет государственная политика в области услуг распределения?

- ✓ Какое влияние оказывают новые технологии, в частности электронная торговля, на улучшение торговых возможностей для предприятий сектора распределения и формирования общей конкурентной среды? Какие условия должны существовать в других секторах для получения максимальных выгод от возможностей, открываемых новыми технологиями?
- ✓ Какой успешный опыт накопили развивающиеся страны в интеграции своих собственных продуктов и факторов производства в глобальные каналы распределения и при каких условиях? Каким образом услуги распределения содействуют облегчению международной торговли, включая экспорт производимых в стране товаров и услуг?
- ✓ Почему развивающимся странам необходимо развивать потенциал для предложения услуг распределения на международном уровне?
- ✓ С какими основными барьерами в отношении доступа к рынкам и национального режима сталкиваются развивающиеся страны, пытающиеся предлагать услуги распределения на иностранных рынках?
- ✓ Какие вопросы, связанные с конкуренцией, могут затрагивать торговлю в области распределения в развивающихся странах?
- ✓ С какими проблемами сталкиваются развивающиеся страны в области лицензирования и административных процедур, связанных с услугами распределения, в особенности на экспортных рынках, и которые могли бы быть рассмотрены в осуществляемой в контексте ГАТС работе по вопросам внутреннего регулирования?
- ✓ Какие вопросы, вызывающие обеспокоенность у развивающихся стран, возможно, должны найти отражение в торговых переговорах, направленных на осуществление положений статьи IV ГАТС о расширении участия развивающихся стран и улучшении их доступа к каналам распределения?

Экспертам предлагается представить свои доклады до 21 октября 2005 года г-же Йолите Буткявичене, Отдел международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров, по следующему адресу: Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland, факс: +41 22 907 00 44, электронная почта: jolita@unctad.org.